

LISTE DES PUBLICATIONS – Glais Sales Cordeiro

Coordination d'ouvrages et de revues

- (1) Bronckart, J.-P., Canelas-Trevisi, S. & Cordeiro, G. S. (1999). *Pratiques langagières et didactique des langues* (Cahiers de la Section des sciences de l'éducation N° 91). Genève: Université de Genève.
- (2) Rojo, R. H. R. & Cordeiro, G. S. (Ed. & Trad.) (2004). *Gêneros orais e escritos na escola*. Campinas: Mercado de Letras.
- (3) Aeby, S., Balslev, K., Forget, A. & Cordeiro, G. S. (Ed.) (2005). (Dossier) L'enseignement/apprentissage de l'écrit dans les réseaux internationaux: échos du colloque SIG Writing 2004. *La lettre de l'AIRDF no. 37*.
- (4) Canelas-Trevisi, S., Guernier, M.-C., Cordeiro, G. S. & Simon, D. L. (Ed.) (2009). *Langage, objets enseignés et travail enseignant*. Grenoble: ELLUG.
- (5) Cordeiro, G. S., Isler, D. & Thévenaz-Christen, T. (2011). *Des pratiques littéraciques émergentes* (Revue Suisse des Sciences de l'Education). Fribourg: Academic press Fribourg.
- (6) Cordeiro, G. S., Gabathuler, C. & Tresch C. (2014). *Littératie dans la formation professionnelle*. Accès : http://www.forumlecture.ch/redaktionsbeitrag_2014_1.cfm
- (7) Cordeiro, G. S. & Isler, D. (2015). *Textes et genres dans le contexte de l'enseignement et des apprentissages des élèves*. Accès : http://forumlecture.ch/redaktionsbeitrag_2015_2.cfm
- (8) Cordeiro, G. S. & Vrydaghs, D. (2016). *Les genres dans l'enseignement du français: un objet ou/et un outil didactique?* (Collection Recherches en didactique du français). Namur: Presses Universitaires de Namur.
- (9) Cordeiro, G. S., Schneuwly, B & Isler, D. (2016). *L'enseignement de la lecture et de l'écriture d'un point de vue historique*. Accès : http://forumlecture.ch/redaktionsbeitrag_2016_2.cfm
- (10) Cordeiro, G. S. & Wiesner, E. (2017). *Multimodalité : matérialité du langage, interaction et formes spécifiques de production de sens*. Accès : <https://www.forumlecture.ch/archiv.cfm?issue=1&year=2017>
- (11) Cordeiro, G. S., Barros, E. M. D. & Gonçalves, A. V. (2017). *Letramentos, objetos e instrumentos de ensino: Gêneros textuais, Sequências, materiais e gestos didáticos*. Campinas: Pontes.
- (12) Barros, E. M. D., Cordeiro, G. S. & Gonçalves, A. V. (2017). *Gestos didáticos para ensinar a língua: Agir docente e gêneros textuais*. Campinas: Pontes.
- (13) Cordeiro, G. S. & Isler D. (2018). *Littératie(s), langue-s, diversité linguistique et culturelle*. *Forumlecture 2/2018*. Accès : <http://forumlecture.ch>
- (14) Wittke, C. I., Moretto, M. & Cordeiro, G. S. (2018). *Dilemas e perspectivas didáticas em formação docente e ensino de língua: entre prescrições e práticas*. Campinas: Mercado de Letras.
- (15) Moretto, M., Wittke, C. I. & Cordeiro, G. S. (2018). *Dialogando sobre as (trans)formações docentes: (dis)cursos sobre a formação inicial e continuada*. Campinas: Mercado de Letras.

Ouvrages

- (1) Schneuwly, B. & Dolz, J. (avec Aebly Daghe, S., Bain, D., Canelas-Trevisi, S., Cordeiro, G. S., Gagnon, R., Jacquin, M., Ronveaux, C., Thévenaz-Christen, T. & Toulou, S.). (2009). *Des objets enseignés en classe de français*. Rennes: Presses Universitaires de Rennes.
- (2) Thévenaz-Christen, T., Aebly Daghe, S., Jacquin, M., Léopodoff Martin, I., Ronveaux, C., Sales Cordeiro, G., Soussi, A. & Wirthner, M. (2014). *La lecture enseignée au fil de*

- l'école obligatoire. L'exemple genevois. *Diptyque*, 28. CEDOCEF. Namur: Presses Universitaires de Namur.
- (3) Aeby, S., Léopoldoff, I., Cordeiro, G. S., Schneuwly, B., Thévenaz-Christen & Toulou, S. (2015). Enseignement et apprentissage de la lecture dans un contexte multilingue. Analyses, observations et pistes pour trois pays de l'Afrique subsaharienne (Burkina Faso, Niger, Sénégal). Accès : http://www.ibe.unesco.org/sites/default/files/resources/rapport_bie_gpe_enseignement_l_lecture_final_en_francais_1.pdf
 - (4) Aeby, S., Léopoldoff, I., Cordeiro, G. S., Schneuwly, B., Thévenaz-Christen, T. & Toulou, S. (2017). Teaching and Learning to Read in a Multilingual Context. Ways forward for three sub-Saharan African countries (Burkina Faso, Niger, Senegal). Geneva : International Bureau of Education – UNESCO.
 - (5) Cordeiro, G. S. (en préparation). *Chapéuzinho Vermelho na escola. Alfabetização e Letramento através do gênero conto* (Coleção Biblioteca Básica de Alfabetização e Letramento). São Paulo: Cortez Editora.
 - (6) Cordeiro, G. S., Gomes, S. N. & Silva Hardmeyer, C. M. R. (en préparation). *Trabalho docente e ensino de produção de textos argumentativos: objetos, gestos e instrumentos*. São Paulo: Cortez Editora.
 - (7) Aeby S. & Cordeiro, G. S. (en préparation). Produire des textes dès le début de l'école primaire : les atouts de la dictée à l'adulte. *Carnets des sciences de l'éducation*. Université de Genève.
 - (8) Aeby, S., Bulea, E., Cordeiro, G. S., Dolz, J., Leopoldoff, I., Monnier, A., Ronveaux, C. & Vedrines, B. (in press). *La construction de la didactique du français comme discipline scientifique. Ouvrage en hommage à Bernard Schneuwly*. Villeneuve d'Ascq: Presses Universitaires du Septentrion.

Chapitres de livres

- (1) Cordeiro, G. S. (1995). A Importância da Interação de Crianças em Idade Pré-escolar para a construção da Linguagem. In I. Q. Marchesan, C. Bolaffi, I. C. D. Gomes & J. L. Zorzi (Ed.), *Tópicos em Fonoaudiologia*, 2 (pp. 229-234). São Paulo: Lovise.
- (2) Cordeiro, G. S., Pini, A. B., Sauer, A., Rocha, M. C. G. & Bianchi, R. O. (1995). Estudo da Atividade Dialógica na Díade Criança-Criança Durante a Brincadeira. In I. Q. Marchesan, C. Bolaffi, I. C. D. Gomes & J. L. Zorzi (Ed.), *Tópicos em Fonoaudiologia*, 2 (pp. 241-253). São Paulo: Lovise.
- (3) Cordeiro, G. S. (1999). Les interactions bébé-bébé à la lumière de l'interactionisme socio-discursif. *Cahiers de la Section des sciences de l'éducation*, 91, 01-55.
- (4) Cordeiro, G. S. (2007). Leituras possíveis do ISD: agir, produção de textos e trabalho. In A. M. M. Guimarães, A. R. Machado & A. Coutinho (Ed.), *O interacionismo Sociodiscursivo. Questões epistemológicas e metodológicas* (pp. 65-76).
- (5) Thévenaz-Christen, T. & Cordeiro, G. S. (2008). Formation initiale: capacités professionnelles d'enseignement de l'écrit avec la dictée à l'adulte. *Diptyque no. 13*, 95-129.
- (6) Schneuwly, B. & Cordeiro, G. S. (2009). Analyse de milieux créés en classe pour enseigner le texte d'opinion: perspectives méthodologiques. In S. Canelas-Trevisi, M.-C. Guernier, G. S. Cordeiro & D. L. Simon (Ed.), *Langage, objets enseignés et travail enseignant* (pp. 181-204). Grenoble: ELLUG.
- (7) Cordeiro, G. S., Ronveaux, C. et équipe GRAFE (2009). Recueil et traitement des données. In B. Schneuwly, & J. Dolz (Ed.), *Des objets enseignés en classe de français* (pp. 83-100). Rennes: Presses Universitaires de Rennes.
- (8) Aeby Daghe, S., Bain, D., Canelas-Trevisi, S., Cordeiro, G. S., Dolz, J., Gagnon, R., Jacquin, M., Ronveaux, C., Schneuwly, B., Thévenaz-Christen, T. & Toulou, S. (2009). Une analyse multifocale. In B. Schneuwly, & J. Dolz (Ed.), *Des objets enseignés en classe de français* (pp. 101-114). Rennes: Presses Universitaires de Rennes.

- (9) Dolz, J., Schneuwly, B., Cordeiro, G. S., Ronveaux, C., Toulou, S. & Jacquin, M. (2009). Trois trames prototypiques dans les macrostructures des séquences d'enseignement. In B. Schneuwly, & J. Dolz (Ed.), *Des objets enseignés en classe de français* (pp. 119-135). Rennes: Presses Universitaires de Rennes.
- (10) Dolz, J., Schneuwly, B., Cordeiro, G. S. & Toulou, S. (2009). Un travail grammatical entre conceptualisation et stylistique/orthographe. In B. Schneuwly, & J. Dolz (Ed.), *Des objets enseignés en classe de français* (pp. 291-307). Rennes: Presses Universitaires de Rennes.
- (11) Schneuwly, B. & Cordeiro, G. S. (2010). Gêneros na escola: forma escolar e ensino-aprendizagem de língua. In Z. Cavalcanti (Ed.), *30 Olhares para o futuro* (pp. 91-97). São Paulo: Escola da Vila.
- (12) Thévenaz, T., Schneuwly, B., Soussi, A., Ronveaux, C., Aeby, S., Jacquin, M., Léopoldoff, I. Cordeiro, G. S., & Wirthner, M. (2011). Progression : un concept fondateur de la didactique. L'exemple de la lecture à travers l'école obligatoire. In B. Daunay, Y. Reuter & B. Schneuwly (Ed.), *Les concepts et les méthodes en didactique du français* (pp. 85-115). Namur: Presses Universitaires de Namur.
- (13) Cordeiro, G. S., Soussi, A., Thévenaz-Christen, T. & Wirthner M. (2012). De la 1re à la 4e primaire, une progression curriculaire vers l'automatisation du déchiffrage, la compréhension thématique et la diversification textuelle. *Diptyque no. 23*, 399-417.
- (14) Cordeiro, G. S. (2012). Ensinar gêneros textuais orais formais no ciclo de educação infantil. Uma possibilidade? In R. L. Albuquerque & V. R. A. Lemos (Ed.), *Linguagem e Interação: O Ensino em Pauta* (pp. 87-107). Rio de Janeiro: Editora Pedro e João.
- (15) Cordeiro G. S. (2013). Apresentação (pp. 15-24). In J. R. A. Tonelli & J. de P. Chaguri (Ed.), *Ensino de língua estrangeira para crianças : o ensino e a formação em foco*. Curitiba: Appris.
- (16) Cordeiro G. S. & Thévenaz-Christen, T. (2013). Formação inicial de professoras para o ensino da produção escrita: gêneros textuais, seqüências didáticas e ditado ao adulto. In L. Bueno, V. L. L. Cristóvão & M. A. P. T. Lopes (Ed.), *Gêneros textuais e formação inicial. Uma homenagem à Malu Matencio* (pp. 195-236). Campinas: Mercado de Letras.
- (17) Tonelli, J. R. A. & Cordeiro, G. S. (2015). Leer y comprender un cuento infantil en lengua extranjera: una perspectiva plurilingüe de sensibilización a la lengua inglesa en la educación infantil con alumnos brasileños. In I. Garcia-Azkoaga & I. Idiazabal (Ed.), *Para una ingeniería didáctica de la educación plurilingüe* (pp. 219-243). Bilbao, Servicio Editorial de la UPV/EHU.
- (18) Cordeiro, G. S. & Vrydaghs, D. (2016). Le statut des genres dans l'enseignement du français: quelles réflexions et propositions didactiques aujourd'hui? In G. S. Cordeiro & D. Vrydaghs (Ed.), *Statuts des genres en didactique du français* (11-25). Namur : Presses Universitaires de Namur.
- (19) Schneuwly, B. & Cordeiro, G. S. (2016). Le genre de texte comme objet autonome d'enseignement – Comparaison de deux approches didactiques. In G. S. Cordeiro & D. Vrydaghs (Ed.), *Statuts des genres en didactique du français* (pp. 83-108). Namur: Presses Universitaires de Namur.
- (20) Cordeiro, G. S., Mottier Lopez, L. & Leutenegger, F. (2016). Un dispositif remarquable. Le Réseau Maison des Petits, la constitution d'un espace commun de réflexion ancrée dans la recherche et la formation des enseignants. In V. Lussi Borer & L. Ria (Ed.), *Apprendre à enseigner* (pp. 200-201). Paris : PUF.
- (21) Mottier-Lopez, L., Serry, S. & Cordeiro, G. S. (2016). Évaluation certificative de productions écrites d'élèves : référence au modèle didactique du genre textuel dans l'épreuve et lors de la correction de faits divers. In É. Falardeau, P. Lefrançois, J.-L. Dumortier & J. Dolz (Ed.), *L'évaluation en classe de français, outil didactique et politique* (27-61). Namur: Presses Universitaires de Namur.
- (22) Leutenegger, F., Cordeiro, G. S. & Veuthey, C. (2016). Les projets « Maison des petits » : quelles collaborations enseignants-chercheurs pour quel partage/production de savoirs ? In F. Ligozat, M. Charmillot & A. Müller (Ed.), *Le partage des savoirs dans les processus de recherche en éducation* (121-142). Bruxelles : De Boeck.

- (23) Cordeiro, G. S., Barros, E. M. D. & Gonçalves, A. V. (2017). Apresentação. In G. S. Cordeiro, E. M. D. Barros, & A. V. Gonçalves (Ed.), *Letramentos, objetos e instrumentos de ensino: Gêneros textuais, Sequências, materiais e gestos didáticos* (15-23). Campinas: Pontes.
- (24) Barros, E. M. D., Cordeiro, G. S. & Gonçalves, A. V. (2017). Apresentação. In E. M. D. Barros, G. S. Cordeiro & A. V. Gonçalves (Ed.), *Gestos didáticos para ensinar a língua: Agir docente e gêneros textuais* (13-21). Campinas: Pontes.
- (25) Barros, E. M. D., Gonçalves, A. V. & Cordeiro, G. S. (2017). Letramento digital e gestos didáticos em livro didático multimídia de língua portuguesa. In G. S. Cordeiro, E. M. D. Barros, & A. V. Gonçalves (Ed.), *Letramentos, objetos e instrumentos de ensino: Gêneros textuais, Sequências, materiais e gestos didáticos* (155-188). Campinas: Pontes.
- (26) Barros, E. M. D. & Cordeiro, G. S. (2017). A validação da metodologia das sequências didáticas de gêneros sob a perspectiva do gesto didático de ativação da memória das aprendizagens. In E. M. D. Barros, G. S. Cordeiro & A. V. Gonçalves (Ed.), *Gestos didáticos para ensinar a língua: Agir docente e gêneros textuais* (217-249). Campinas: Pontes.
- (27) Cordeiro, G. S., Ligozat, F., Thévenaz-Christen, T., Lambiel, N. & Leutenegger, F. (2017). A função didática das justificações na construção dos saberes em leitura/compreensão e em ciências da natureza no ciclo 1: uma reflexão sobre os quadros conceituais das pesquisas didáticas. In J.-L. Dorier, F. Leutenegger & B. Schneuwly (Ed.), *Didática em construção, construções das didáticas* (261-285). Fortaleza: Parole.
- (28) Cordeiro, G. S. & Thévenaz-Christen, T. (soumis). La compréhension d'un conte traditionnel saisi dans son processus transpositif, à travers la tâche, le pointage de l'enseignant et les justifications des élèves. In F. Leutenegger & F. Ligozat (Ed.), *L'exercice comparatiste en didactique*. Rennes : PUR.

Articles dans des revues scientifiques

- (29) Cordeiro, G. S. (1996). Atividade Dialógica entre Bebês. *Intercâmbio*, 5, 215-220.
- (30) Cordeiro, G. S., Pini, A. B., Sauer, A., Rocha, M. C. G. & Bianchi, R. O. (1996). Estudo da Atividade Dialógica na Díade Criança-Criança Durante a Brincadeira. *Intercâmbio*, 5, 179-192.
- (31) Cordeiro, G. S. (1998). De Piaget a Vygotsky com escala em Wallon: uma viagem possível? *Distúrbios da Comunicação*, 10 – 1, 21-38.
- (32) Cordeiro, G. S., Azevedo, I. C. M. & Mattos, V. L. P. (2000). Ecrire un récit d'aventures de voyages en 3ème primaire à l'école et à la clinique logopédique, *Actes du Sixième Colloque d'Orthophonie/Logopédie Langage Ecrit (Neuchâtel, 21-22 septembre 2000)*, *TRANEL*, 33, 183-197.
- (33) Cordeiro, G. S. (2004). L'entrée dans l'écrit. Conceptions et pratiques de six enseignantes néo-titulaires. *La lettre de l'AIRDF* 34, 28-33.
- (34) Cordeiro, G. S., Azevedo, I. C. M. & Mattos, V. L. P. (2004). Trabalhando com seqüências didáticas: uma proposta de ensino e de análise de narrativas de aventuras de viagens. *Calidoscópio* 2 no. 1, 29-42.
- (35) Azevedo, I. C. M. & Cordeiro, G. S. (2004). O interacionismo sóciodiscursivo: como trabalhar com seqüências didáticas e analisar as produções de alunos em narrativas de aventuras de viagens. *Calidoscópio* 2 no. 2, 75-81.
- (36) Schneuwly, B., Cordeiro, G. S. & Dolz, J. (2005). A la recherche de l'objet enseigné. Une démarche multifocale. *Les dossiers des Sciences de l'Education* no. 14, 77-93.
- (37) Aeby, S., Balslev, K., Forget, A. & Cordeiro, G. S. (2005). (Dossier) L'enseignement/apprentissage de l'écrit dans les réseaux internationaux: échos du colloque SIG Writing 2004. *La lettre de l'AIRDF* no. 37, 3-5.

- (38) Guimarães, A. M. M., Cordeiro, G. S. & Azevedo, I. C. M. (2006). Realidades sociais diferentes e gêneros textuais. Duas experiências do contexto escolar brasileiro. *Moara no. 26*, 53-77.
- (39) Cordeiro, G. S. & Schneuwly, B. (2007). La construction de l'objet enseigné et les organisateurs du travail enseignant. *Recherche et Formation no. 56*, 67-79.
- (40) Cordeiro, G. S., Isler, D. & Thévenaz-Christen, T. (2011). Editorial. *Des pratiques littéraires émergentes* (Revue Suisse des Sciences de l'Education), 5-16. Fribourg: Academic press Fribourg.
- (41) Cordeiro, G. S., Ligozat, F., Thévenaz-Christen, T., Lambiel, N. & Leutenegger, F. (2013). De la fonction didactique des justifications dans la construction des savoirs en lecture/compréhension et en sciences de la nature au cycle 1: une réflexion sur les cadres conceptuels des recherches didactiques. In J.-L. Dorier, F. Leutenegger & B. Schneuwly (Ed.), *Didactique en construction, constructions des didactiques* (pp. 255-279). Bruxelles: De Boeck.
- (42) Serafim, M. S. & Cordeiro, G. S. A leitura do gênero conto infantil: entendendo as estratégias do leitor (2013). *Letras de hoje, v. 48 no. 2*, 253-261.
- (43) Serafim, M. S. & Cordeiro, G. S. (2013). A leitura para as crianças. Importâncias, gostos e escolhas. *Fórum linguístico, vol. 10 no. 2*, 143-156.
- (44) Cordeiro, G. S. (2014). Justifications des élèves et médiations de l'enseignante dans une tâche de compréhension en lecture d'un conte en maternelle. *Repères, 50*, 157-176.
- (45) Tonelli, J. R. A. & Cordeiro, G.S. (2014). Refletir sobre as línguas para aprendê-las: uma perspectiva de ensino-aprendizagem de inglês por meio de um gênero textual para (na) educação infantil. *Moara no. 42*, 45-63.
- (46) Cordeiro, G. S. (2015). Escrita de textos argumentativos em classes suíças francófonas do ensino médio: uma análise multifocal do objeto ensinado. *Raído. v.9, no. 18*, 115-138.
- (47) Cordeiro, G. S. (2015). Trabalho do professor em sala de aula: a função didática das justificativas para o ensino e a aprendizagem da compreensão em leitura na educação infantil. *Eutomia, v. 01 no. 15*, 447-467.
- (48) Cordeiro, G. S. & Mann Hernot, B. (2016). Une expérience de travail avec un album de la littérature de jeunesse dans des Institutions de la Petite Enfance. *Forumlecture 3/2016*. Accès : http://forumlecture.ch/fr/myUploadData/files/2016_3_Cordeiro_Mann-Hernot.pdf
- (49) Cordeiro, G. S. (2016). Autour d'une pluralité de points de vue en/sur la didactique du français: quelles réflexions sur le statut social et scientifique d'une discipline de recherche? *La lettre de l'AIRDF no. 60*, 18-21.
- (50) Cordeiro, G. S. (2018). Apprendre à parler en justifiant ses dires collectivement pour comprendre un récit lu ou raconté à l'école maternelle : propos des élèves et interventions de l'enseignant. *Pratiques no. 177-178*. Accès : <http://journals.openedition.org/pratiques/4060> ; DOI : 10.4000/pratiques.4060

Actes de Colloques et de Congrès

- (1) Freire, R. M., Carvalho, A. M. P. T., Cruz, C. L. B., Stamm, D., Cordeiro, G. S., Masini, M. L. (1982). A Comunicação Pré-Verbal em Contextos Diádicos. *Actes du I Encontro Nacional de Fonoaudiologia (São Paulo, 25-27 novembre 1982)*.
- (2) Benito, A., Cordeiro, G. S. et al. (1993). A Importância da Interação Criança-Criança para a Aquisição da Linguagem. *Actes du VIII Encontro de Fonoaudiologia (Santos, 29 avril-1^{er} mai 1993)* (p. 61).
- (3) Cordeiro, G. S. & Godoy, R. C. (1993). Linguagem e Aprendizagem na Instituição Pré-Escolar. *Actes du VIII Encontro de Fonoaudiologia (Santos, 29 avril-1^{er} mai 1993)*.
- (4) Cordeiro, G. S. (1994). Jogos de Linguagem entre Bebês de 10 meses. *Actes du V SIMPLA (Rio de Janeiro, 20-21 octobre 1994)*.

- (5) Cordeiro, G. S. (1994). Atividade Dialógica entre Bebês. *Actes du V INPLA (São Paulo, 24-25 novembre 1994)*.
- (6) Cordeiro, G. S., Pini, A. B., Sauer, A., Rocha M. C. G. & Bianchi, R. O. (1994). Estudo da Atividade Dialógica na Díade Criança-Criança Durante a Brincadeira. *Actes du V INPLA (São Paulo, 24-25 novembre 1994)*.
- (7) Cordeiro, G. S. (1996). Interactions of 9 to 20 months old babies attending a public creche and their importance for language construction. *Actes de la IInd Conference for Socio-Cultural Research Vygotsky-Piaget (Genève, 11-15 septembre 1996)* (p. 37).
- (8) Dolz, J. & Cordeiro, G. S. (1999). L'exposé oral: analyse des représentations et des pratiques des enseignants. *Actes des Journées d'études scientifiques de Perpignan: "L'oral et l'écrit réflexifs. Parler et écrire pour penser, apprendre et se construire" (Perpignan, 1-2 avril 1999)*.
- (9) Cordeiro, G. S. (1999). From action to language in child-child interaction: A construction process. *Actes du VIIIth International Congress for the Study of Child Language (San Sebastian, 12-16 juillet 1999)* (pp. 189-190).
- (10) Cordeiro, G. S. (2001). Les interactions enfant-enfant en crèche: action, langage et éducation. *Actes du congrès 2000 de la société suisse pour la recherche en éducation (SSRE) (Genève, 20-22 septembre 2000)* [CD-ROM].
- (11) Haller, S. & Cordeiro, G. S. (2001). D'un objet à enseigner à un objet (effectivement) enseigné : et si "reformuler" c'était "expliquer" (un mot difficile)? *Actes du congrès 2000 de la Société Suisse pour la Recherche en Education (SSRE) (Genève, 20-22 septembre 2000)* [CD-ROM].
- (12) Cordeiro, G. S., Azevedo, I. C. M. & Mattos, V. L. P. (2001). Ecrire des récits d'aventures de voyages en 3^{ème} primaire. In L. Collès, J.-L. Dufays, G. Fabry & C. Maeder (Ed.), *Le développement de compétences chez l'apprenant: Actes du colloque Didactique des langues romanes (Louvain-la-Neuve, 27-29 janvier 2000)* (pp. 293-302). Bruxelles: De Boeck.
- (13) Cordeiro, G. S. (2001). Ação e linguagem em episódios interativos: uma perspectiva teórico-metodológica para o estudo da interação criança-criança. *Actes de la III Conferência de Pesquisa Sócio-cultural (Campinas, 16-20 juillet 2000)* [Page Web]. Accès: <http://https://www.fe.unicamp.br/eventos/br2000/corde.htm>
- (14) Cordeiro, G. S. & Chiesa Millar, V. (2001). Enseignement/apprentissage interdisciplinaire et production de textes expositifs écrits. *Actes de la III Conferência de Pesquisa Sócio-cultural (Campinas, 16-20 juillet 2000)* [Page Web]. Accès: <http://https://www.fe.unicamp.br/eventos/br2000/corde.htm>
- (15) Cordeiro, G. S., Azevedo, I. C. M. & Mattos, V. L. P. (2001). Escrevendo narrativas de aventuras de viagens na terceira série primária. *Actes de la III Conferência de Pesquisa Sócio-cultural (Campinas, 16-20 juillet 2000)* [Page Web]. Accès: <http://https://www.fe.unicamp.br/eventos/br2000/corde.htm>
- (16) Cordeiro, G. S. (2001). La construction et la reconstruction de l'objet enseigné dans les interactions entre élèves. In J. Ducrey (Ed.), *Usages et Perspectives en Education. Actes du colloque Constructivismes (Genève, 4-8 septembre 2000)* (pp. 302-310) [CD-ROM]. Genève: Service de la recherche en éducation.
- (17) Dolz, J., Cordeiro, G. S. & Degoumois, N. (2002). Enseigner l'exposé oral: redéfinition de la tâche de l'enseignant par les élèves. In J. Dolz, T. Thévenaz-Christen, M. Wirthner & B. Schneuwly (Ed.), *Les tâches et leurs entours en classe de français: Actes du 8^{ème} colloque international de la DFLM (Neuchâtel, 26-28 septembre 2001)*. [CD-ROM]. Neuchâtel: IRDP.
- (18) Cordeiro, G. S., Schneuwly, B. & Jacquin, M. (2005). Le synopsis: un outil méthodologique de base pour la description et la compréhension des pratiques enseignantes en classe de français. *Actes du 5^{ème} Colloque International Recherche(s) et Formation (Nantes, 14-16 février 2005)*. [CD-ROM]. Nantes: IUFM Pays de la Loire.
- (19) Cordeiro, G. S. & Schneuwly, B. (2005). La mise en activité de deux objets d'enseignement en classe de français: le texte d'opinion et la subordonnée relative. *Actes du 9^{ème} Colloque de l'Association Internationale pour la Recherche en Didactique*

- du Français (AIRDF) (Québec, 26-28 août 2004)*. [CD-ROM]. Québec: Université de Laval.
- (20) Cordeiro, G. S. & Cottier, M. (2005). Statut et rôles de la prescription dans l'enseignement du français au secondaire. *Actes du 9^{ème} Colloque de l'Association Internationale pour la Recherche en Didactique du Français (AIRDF) (Québec, 26-28 août 2004)*. [CD-ROM]. Québec: Université de Laval.
- (21) Schneuwly, B. & Cordeiro, G. S. (2005). What object is taught in the classroom? Analysis of teaching practices on writing in French speaking Switzerland. *Proceedings from the 9th International Conference of the EARLI Special Interest Group on Writing (Geneva, 20-22 September 2004)*. [CD-ROM]. Genève: Université de Genève.
- (22) Boesiger, J.-L., Baud, O., Brauchli, B., Cordeiro, G. S., Coste, O., Dizerens, Y.-E., Flückiger, A., Maulini, I. & Maulini, O. (2006). *Echos du Forum Apprendre pour enseigner. La formation des maîtres entre métier réel et métier souhaité (Genève, le 15 février 2006)*.
- (23) Schneuwly, B. & Cordeiro, G. S. (2006). Methodological Issues on the Analysis of French L1 Teaching Practices: a Didactic Approach. *Proceedings from the First ISCAR Conference "Acting in changing worlds: learning, communication, and minds in intercultural activities" (Sevilla, 20-24 September 2005)*. [CD-ROM].
- (24) Cordeiro, G. S. (2009). Ensino da linguagem oral na educação infantil: o lugar dos gêneros textuais formais. *Anais do V SIGET (Caxias do Sul, 11-14 août 2009)*. [CD-ROM].
- (25) Cordeiro, G. S. & Taschetto, T. R. (2009). Genres de textes oraux et la subjectivité de l'énonciateur. *Actas do II Encontro Internacional do ISD (Lisbonne, 10-13 octobre 2007)*.
- (26) Cordeiro, G. S., Soussi, A., Thévenaz-Christen, T. & Wirthner, M. (2010). De la 1E à la 4^e primaire, une progression curriculaire vers l'automatisation du déchiffrement. La compréhension thématique et la diversification textuelle. *Actes du XI^e Colloque de l'Association Internationale pour la Recherche en Didactique du Français (AIRDF) (Liège, 26-28 août 2010)*. [CD-ROM].

Traductions

- (1) Schneuwly, B. & Dolz, J. (1999). Os gêneros escolares. Das práticas de linguagem aos objetos de ensino. *Revista Brasileira de Educação, 11* (G. S. Cordeiro, trad.). (Original publié *Repères, 15*, 27-40 (1997))

Comptes-rendus

- (1) de Weck, G. (Ed.) (1996). *Troubles du développement du langage: Perspectives pragmatiques et discursives*. Lausanne: Delachaux et Niestlé, 272 p. In *Education et Recherche, 3*, 1997.
- (2) Allal, L., Béatrix-Köhler, D., Rieben, L. Rouiller Barbey, Y., Saada-Robert, M & Wegmuller, E. (2001). *Apprendre l'orthographe en produisant des textes*. Fribourg: Editions Universitaires Fribourg Suisse, 243 p. In *Revue Suisse des Sciences de l'Education, 2*, 2002.

Autres Publications

- (1) Cordeiro, G. S. (1993). A Dimensão da Técnica na Clínica Fonoaudiológica: um estudo preliminar. *Jornal do CRFa - 2^a Região, 30*.
- (2) Cordeiro, G. S. (1995). Seu filho fala corretamente? *Ligaçãõ SABESP, 192*.
- (3) Cordeiro, G. S. (1995). O difícil caminho do aprendizado. *Mãe, 21*.

- (4) Cordeiro, G. S. (2003). Analisando práticas de linguagem para construir conhecimentos lingüísticos sobre o oral. Uma situação de ensino/aprendizagem de um gênero textual oral formal. *LAEL Newsletter*, 2, 10.
- (5) Cordeiro, G. S. (2003). TRANSANA. Um software para transcrição e análise de dados digitalizados (áudio e vídeo) coletados em sala de aula. *LAEL Newsletter*, 2, 11.
- (6) Leutenegger, F., Cordeiro, G. S. *et al.* (2013). La Maison des Petits 1913-2013 : un partenariat de 100 ans ! entre l'Enseignement primaire et la Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation. *Correspondances de l'enseignement primaire genevois*, 70, 6-7.
- (7) Cordeiro, G. S., Gabathuler, C. & Tresch, C. (2014). Introduction. *Littératie dans la formation professionnelle*. Accès : http://www.forumlecture.ch/redaktionsbeitrag_2014_1.cfm